

## **ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ НЕРОДНЫМ ЯЗЫКАМ**

Язык теснейшим образом связан с культурой. Он развивается в ней и выражает ее [1: 28]. На основе этой идеи возникла новая наука – лингвокультурология, которая в 90-ые годы XX века оформилась как самостоятельное направление лингвистики. В сложившейся ситуации востребована языковая личность, которая способна оперативно и эффективно ориентироваться в многоязычном пространстве. Данная проблема в современности решается структурно-формальным обучением в школах, вузах или на языковых курсах и адаптирована к социальному заказу. При таком подходе язык рассматривается как духовное состояние народа, как феномен культуры, культурно-историческая среда, формирующая языковую личность.

Лингвокультурология – это отрасль лингвистики, возникшая на стыке лингвистики и культурологии, исследующая проявления культуры народа, которые отразились и закрепились в языке, где в центре внимания лингвокультурологии является человек, рассматриваемый как носитель языка и культуры, его фоновые знания, национально-специфические, поведенческие нормы, делающие его представителем данной культуры. Проблемы, касающиеся функционирования и изучения языка в многоязычном обществе, рассматриваются на фоне общей картины языковой ситуации. компонентами которой являются статус языка, языковая политика, языковые компетенции, ценностные ориентации носителей языка, составляющие языковой портрет социума.

Осмысливание данной проблемы неразрывно связано с целью и задачами науки лингводидактики: стремление ученых-методистов найти наиболее рациональные методы преподавания татарского языка через лингвокультурологическое содержание упражнений на уроках татарского языка. Перед преподавателем стоит задача формирования и развития

продуктивного билингвизма и полилингвизма, формирования языковой личности. Эта проблема в настоящее время приобретает особую остроту: двуязычие в нашем многонациональном государстве должно стать нормой для каждого человека.

Осуществление данной задачи зависит от эффективности преподавания татарского языка в школе, так как в этот период закладывается фундамент, на основе которого строится весь дальнейший процесс овладения языком и его культурой, создается положительный психологический настрой, формируется интерес к ним. Лингвокультурологическая ориентация в обучении требует от преподавателя вуза приобщения студентов не только к знанию слова, но и к феномену материальной и духовной культуры, в которой отражается история народа, его менталитет в культурно-исторической среде, формирующей языковую личность. Посредством упражнений, содержащих лингвокультурологический материал, преподаватель сможет помочь созданию языковой картины мира, познакомить с лексикой, фразеологизмами, текстами, отображающими культуру татарского народа. Процесс формирования лингвокультурологических понятий на уроках татарского языка тесно связано с воспитанием любви к родной культуре, уважительным отношением к языкам и культурам других народов, приобщением их к мировой культуре.

Сегодня с особой остротой актуализируется значимость лингвокультурного образования, обеспечивающего духовно-нравственное становление личности, формирование лингвокультурной самоидентификации как необходимой составляющей ее мировоззренческого потенциала и условия интеграции в мировую культуру.

В связи этим актуальной становится проблема взаимодействия языка и культуры, так как именно с культуры начинается духовное общение людей, понимание и сотрудничество народов, а общение культур актуализируется в общении личностей, основным средством которого выступает язык.

Знание родного языка – это обогащение своего духовного мира, познание прошлого, настоящего и будущего своего народа, своей родины, поэтому

преподаватели татарского языка на уроках родного языка должны ставить и решать следующие задачи, направленные на воспитание интереса и уважения к языку, культуре других народов: 1) системой упражнений и форм работ формировать любовь и преданность своему народу, окружающим; 2) работая над языковым материалом, воспитывать любовь к родному языку, культуре и к русскому языку как языку межнационального общения народов РФ; 3) воспитывать уважительное отношение к языкам и культурам других народов; 4) развивать у учащихся чувство уважения к памяти прошлого нашей Родины, своего народа и народов других стран; 5) воспитывать любовь к родной природе как неотъемлемой части национального самосознания.

Для осуществления этих задач необходимо использовать следующие типы учебного материала: 1) изучая конкретный грамматический материал, необходимо использовать тематические дидактические тексты, способствующие воспитанию выше указанных чувств учащихся; 2) на уроках также необходимо использовать исторические, краеведческие материалы, в частности, из истории Татарстана и из истории народов РФ; 3) очень важно обращать внимание учащихся и на факты взаимовлияния языков и культур народов Российской Федерации друг на друга при этом осознание учащимися роли русского языка в нашей стране как языка межнационального общения народов РФ также способствует воспитанию уважения, любви к родному и русскому языку и языкам народов дальнего и ближнего зарубежья; 4) необходимо подчеркнуть, что одно из проявлений патриотизма — это любовь к родному языку.

Разрабатываемая лингвокультурологическая концепция обучения татарскому языку опирается на общие психолого-педагогические, лингводидактические и лингвистические основы обучения языкам. В то же время она предполагает лингвокультурологические основы и опирается на основные понятия науки лингвокультурологии.

Основными аспектами изучения языка в лингвокультурологическом плане являются: 1) изучение языка как исторически сформировавшуюся

систему; 2) изучение языка как накопителя духовной и материальной культуры народа – носителя языка; 3) формирование лингвокультурологической компетенции учащихся.

Таким образом, в обучении языку большую роль играет изучение кумулятивной функции языка: язык накапливает и хранит информацию о народе, творце и носителе данного языка. В процессе обучения языку, общения на данном языке без культуры обойтись нельзя. Язык через значение выходит в мир, значение – это практика, которая соединяет язык с внеязыковой реальностью. Чтобы реально пользоваться разговорным языком, надо знать совокупность внеязыковых фактов, то, что лежит за языком. За языковыми явлениями лежит определенная социокультура. За языковой картиной мира лежит социокультурная картина мира.

1. Гумбольдт В. Язык и философия культуры. – Москва: Прогресс, 1985. - 451 с.
2. Жамалетдинов Р.Р. Тел һәм мәдәният: татар лингвокультурологиясе нигезләре. – Казан: Мәгариф, 2006. - 350 б.
3. Замалетдинов Р.Р. Внутренний и внешний мир носителей татарской культуры через призму языка. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2003. – 207 с.
4. Солтанбекова О.Т. О концепции культурологического подхода к языковому обучению // Этнодидактика народов России: Обучение и воспитание в состязательной среде. – Нижнекамск, 2008. – С. 46-47.